# liste des participants/list of participants

# I. ÉTATS membres/member STATES

(dans l’ordre alphabétique des noms français des États)

(in the alphabetical order of the names in French)

## ALLEMAGNE/GERMANY

Armin BARTHEL (Mr.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Elisabeth ESSEL (Ms.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trademark Office (DPMA), Munich

Martina FRITZSCHE-HENKE (Ms.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Stefanie GABRIEL (Ms.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Steffen MÜNCH (Mr.), Senior Patent Examiner, Classifications Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Thomas SCHENK (Mr.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Peter SCHULLER (Mr.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Michaela Katja STANGL (Ms.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Oliver STEINKELLNER (Mr.), Head, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Veronika TINKL (Ms.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

## ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdulhakim ALSAEED (Mr.), Senior Patent Examiner, IP Operations Patents / Mechanical Engineering Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Faisal Saihan S. ALOTAIBI (Mr.), Senior IP Information Analyst, IP Information Center, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

## AUSTRALIE/AUSTRALIA

Lloyd JAMES (Mr.), Examiner, Patents Examination Group, IP Australia, Canberra

Alex SIMMONS (Mr.), Patent Examiner, Patents Examination Group, IP Australia, Canberra

Mu-En TIEN (Mr.), Patent Examiner, Patents Examination Group, IP Australia, Canberra

## BRÉSIL/BRAZIL

Catia VALDMAN (Ms.), Head, Electronics and Computer Division, Head, Classification Group, Secretariat of Economic Development and Tourism, **National Institute of Industrial Property (INPI,)** Rio de Janeiro

Tatielli BARBOSA (Ms.), Patent Examiner, Inorganic Chemistry Division, Classification Group, Secretariat of Economic Development and Tourism, **National Institute of Industrial Property (INPI,)** Rio de Janeiro

Rodrigo FERRARO (Mr.), Patent Examiner, Patent Department, Biotechnology, Secretariat of Economic Development and Tourism, **National Institute of Industrial Property  
(INPI,)** Belo Horizonte

Darcio GOMES PEREIRA (Mr.), Secretariat of Economic Development and Tourism, **National Institute of Industrial Property (INPI,)** Rio de Janeiro

## BULGARIA

Yordanka KRASTEVA (Ms.), Expertise and Protection of Patents, Utility Models and Industrial Designs Directorate, Patent Office of the Republic of Bulgaria, Sofia

## CANADA

Nancy BEAUCHEMIN (Ms.), Gestionnaire de programme - International, Direction des brevets, Office de la propriété intellectuelle du Canada OPIC, Innovation, Sciences et Développement Économique Canada ISDE, Gatineau

## CHINE/CHINA

SONG Ruiling (Ms.), Deputy Divisional Director, Patent Documentation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

DONG Yan (Ms.), Level 2 Principal Staff Member, Patent Documentation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

HUANG Xi (Ms.), Examiner, Patent Examination Cooperation Beijing Center, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

LIU Jianhua (Ms.), Divisional Quality Control Manager, China Patent Technology Development Corporation, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

LIU Jun (Ms.), Divisional Director, China Patent Technology Development Corporation, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHANG Shuo (Ms.), Examiner, Patent Examination Cooperation Beijing Center, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

## ESPAGNE/SPAIN

Mario CAÑADAS CASTRO (Sr.), Jefe del Servicio de Documentación, Grupo de Clasificación CIP, Departamento de Patentes, Oficina Española de Patentes y Marcas, Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (OEPM), Madrid

Elena PINA (Sra.), Técnica Superior Examinadora de Patentes, División de física y de patentes eléctricas, Oficina Española de Patentes y Marcas, Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (OEPM), Madrid

## ESTONIE/ESTONIA

Tiina LILLEPOOL (Ms.), Principal Examiner, Patent Department, The Estonian Patent Office, Tallinn

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Donald TARAZANO (Mr.), Director, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

William BREWSTER (Mr.), Supervisor Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Matthew BROOKS (Mr.), Supervisory Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Jill GRAY (Ms.), Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Chris JETTON (Mr.), Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Gustavo LOPEZ (Mr.), Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Emily CHAN (Ms.), Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Susan DYE (Ms.), Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

George SPISICH (Mr.), Patent Classifier, Classification Standards and Development, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

## FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Head, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property - Rospatent, Moscow

Lada TSIKUNOVA (Ms.), Deputy Head, IPC, Federal Service for Intellectual Property - Rospatent, Moscow

Fedor SARATOVSKY (Mr.), Researcher, IPC, Federal Service for Intellectual Property - Rospatent, Moscow

Andrei SHPIKALOV (Mr.), Information Resources Development Division, Federal Service for Intellectual Property - Rospatent, Moscow

Zoya VOYTSEKHOVSKAYA (Ms.), Senior Researcher, IPC, Federal Service for Intellectual Property - Rospatent, Moscow

## FINLANDE/FINLAND

Antti HOIKKALA (Mr.), Senior Patent Examiner, Patents and Trademarks, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Helsinki

Niko MUSAKKA (Mr.), Senior Patent Examiner, Patents, Trademarks, Finnish Patent, Registration Office (PRH), Helsinki

## FRANCE

Magalie MATHON (Mme), chargée de mission CIB, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

David DURIEZ (M.), ingénieur examinateur, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Géraldine VENTORUZZO (Mme), expert en électricité, Département des brevets, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

## IRLANDE/IRELAND

Fergal BRADY (Mr.), Examiner of Patents, Patent Examination, Intellectual Property Office of Ireland, Department of Enterprise, Trade and Employment, Kilkenny

## ISRAËL/ISRAEL

Orit REGEV (Ms.), Deputy Superintendent of Examiners, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

## ITALIE/ITALY

Manuela CAPRARA (Ms.), Patent Examiner, Patent, Italian Patent and Trademark Office, Ministry of Economic Development Rome

## JAPON/JAPAN

Masaya OTE (Mr.), Deputy Director, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Satoshi ABE (Mr.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Aiko HARADA (Ms.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Shota HOSOKAWA (Mr.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Michiru MIURA (Ms.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Kazuhide NAKANO (Mr.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office(JPO), Tokyo

Yuto NISHIZUKA (Mr.), Assistant Director, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yusuke OKATANI (Mr.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Toshinori OTSUKA (Mr.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Shuichi SAKAI (Mr.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Ayano UNO (Ms.), Classification Project Coordinator, Examination Policy Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

## MEXIQUE/MEXICO

Kevin Uriel ALENCASTER VILLA (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Pedro Christian AYALA ROSALES (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Ayari FERNANDEZ SANTA CRUZ RUIZ (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Miguel GONZALEZ AGUILAR (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Gustavo JARAMILLO NAVARRETE (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Alicia MARMOLEJO FLORES (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Pablo ZENTENO MARQUEZ (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

## NORVÈGE/NORWAY

Bente AARUM-ULVÅS (Ms.), Senior Examiner, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

## PAYS-BAS/NETHERLANDS

Robert SCHOUWENAARS (Mr.), Technical Advisor, Netherlands Patent Office, Ministry of Economic Affairs, The Hague

## POLOGNE/POLAND

Małgorzata KOZŁOWSKA (Ms.), Expert Coordinator, Biotechnology and Chemistry Department, Patent Office of the Republic of Poland, Warsaw

## RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

CHA HyunSoo (Mr.), Researcher, International Classification Group, Korea Institute of Intellectual Property Promotion (KIPRO), Daejeon

JANG WooYoung (Mr.), International Classification Group, Korea Institute of Intellectual Property Promotion (KIPRO), Daejeon

LEE Wangseok (Mr.), Head, International Classification Group, Korea Institute of Intellectual Property Promotion (KIPRO), Daejeon

PARK SungChul (Mr.), Deputy Director, Patent System Administration Division, Daejeon

Juhee JUNG (Ms.), (Ms.), Classification Team, Korea Institute of Patent Information (KIPI), Daejeon

LEE Jinyong (Mr.), IP Attache, Economy, Permanent Mission, Geneva

## RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Jarmila AVRATOVA (Ms.), Engineer, Patent Information, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague

## ROUMANIE/ROMANIA

Adrian NEGOITA (Mr.), Head of Mechanics, Patent Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Radu Cornea (Mr.), Patent Examiner, Patent Department, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

## ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Jeremy COWEN (Mr.), Senior Patent Examiner - Classification, Patent Examining Division, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Peter BURNS (Mr.), Senior Patent Examiner - Classification, Patent Examining Division, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

William (Bill) RIGGS Mr.), Senior Patent Examiner, Patent Examining Division, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Huw THOMAS (Mr.), Senior Patent Examiner, Patent Examining Division, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Rhys WILLIAMS (Mr.), Senior Patent Examiner, Patent Examining Division, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Patrick PURCELL (Mr.), Senior Patent Examiner - Classification, Patent Examining Division, UK

Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

## SUÈDE/SWEDEN

Anders BRUUN (Mr.), Patent Expert, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

Moa EMLING (Ms.), Senior Patent Examiner, Chemistry Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

Tomas LUND (Mr.), Senior Patent Examiner, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

## SUISSE/SWITZERLAND

Pascal WEIBEL (M.), chef Examen, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Philippe TATASCIORE (M.), expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Michael STALDER (M.), expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

# II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

## HONGRIE/HUNGARY

Ildikó DIÓSPATONYI (Ms.), Patent Examiner, Pharmaceuticals and Agriculture Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Zsuzsanna TÖRŐCSIK (Ms.), Patent Examiner, Chemistry and Biotechnology Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

## SINGAPOUR/SINGAPORE

Ning DU (Ms.), Patent Examiner, Patent Search, Examination and Analytics, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Lei HONG (Mr.), Senior Patent Examiner, Patent Search, Examination and Analytics, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Cheow Hin SIM (Ms.), Patent Examiner, Patent Search, Examination and Analytics, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Happy TAN (Mr.), Senior Patent Examiner, Patent Search, Examination and Analytics, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

# III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/ INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

## ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Dmitrii GUDILIN (Mr.), Principal Examiner, Mechanics, Physics and Electrical Engineering Division, Examination Department, Moscow

Elena LUBYAKO (Ms.), Principal Examiner, Chemistry and Medicine Division, Examination Department, Moscow

Valery MALAY (Mr.), Principal Examiner, Mechanics, Physics and Electrical Engineering Division, Examination Department, Moscow

## ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Roberto IASEVOLI (Mr.), Classification Board, The Hague

Maarten ALINK (Mr.), Classification Board, Munich

Jérôme CARRÉ (Mr.), Classification Board, Munich

Massimo CRESCENTI (Mr.), Classification Board, The Hague

Silvia GENNARI (Ms.), Classification Board, Munich

Agnès GAMEZ MERLE (Ms.), Classification Board, The Hague

Ciro PERNICE (Mr.), Expert, Classification Board, The Hague

Mark PLEHIERS (Mr.), Classification Board, The Hague

John RENGGLI (Mr.), Classification Board, Munich

Peter SWARÉN (Mr.), Classification Board, The Hague

Erik TORLE (Mr.), Classification Board, Munich

Daniela VANATA (Ms.), Classification Board, Munich

Norbert WIENOLD (Mr.), Classification Board, Munich

# IV. ORGANISATION NON GOUVERNEMENTALS/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION

## ASSOCIATION EUROPÉENNE DES ÉTUDIANTS EN DROIT (ELSA INTERNATIONAL)/EUROPEAN LAW STUDENTS' ASSOCIATION (ELSA INTERNATIONAL)

Aleksandra Ewelina DĄBEK (Ms.), Head of Delegation, ELSA, Brussels

# V. BUREAU/OFFICERS

président/Chair: Jeremy COWEN (M./Mr.) (ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM)

vice-présidente/ Nancy BEAUCHEMIN (Mme/Ms.) (CANADA)  
Vice Chair

secrétaire/Secretary: Rastislav MARČOK (M./Mr.), (OMPI/WIPO)

# VI. BUREAU INTERNATIONAL DE L’ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Ken-Ichiro NATSUME (M./Mr.), sous-directeur général du Secteur de de l’infrastructure et des plateformes/Assistant Director General, Infrastructure and Platforms Sector

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur de la Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes/Director, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Rastislav MARČOK (M./Mr.), administrateur principal de la classification des brevets de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes/Senior Patent Classification Officer, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Olivier COLLIOUD (M./Mr.), Administrateur de projets la de la Section des systèmes informatiques, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes /Project Officer, IT Systems Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Isabelle MALANGA SALAZAR (Mme/Ms.), assistante à l’information de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de de l’infrastructure et des plateformes/Information Assistant, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

[后接附件二]